

مشاوره شب امتحان

- با توجه به اینکه حدود دو سوم بارم امتحانی نوبت اول و دوم به ترجمه و مهارت‌های مختلف آن بستگی دارد، لذا توجه به این مهارت جهت کسب نمره مناسب، بسیار لازم و ضروری است.
- فعل و ترجمه درست آن یکی از مهمترین کلیدهای ترجمه درست و مناسب است. با توجه به این امر سعی می‌شود جهت ترجمه مناسب افعال، ابتدا معنای ریشه فعل به خوبی فرا گرفته شود و در مرحله بعد به زمان و نوع افعال دقت لازم صورت پذیرد.
- در پایه دهم ترجمه از فارسی به عربی از اهداف آموزشی نمی‌باشد.
- در درس‌های مربوط به ثلاثی مزید تنها ترجمه درس، فعل و مصدر ثلاثی مزید، هدف آموزشی است.
- در درس پنجم و ششم قرار دادن اعراب کلمات هدف آموزشی نیست. در این درس‌ها هدف اصلی، شناخت اجزای جمله و کاربرد آن در ترجمه مناسب است.
- تجزیه و ترکیب (التحلیل الصرفی و الإعراب) جزء اهداف آموزشی کتاب پایه دهم نیست.
- تشکیل، تعریب، تبدیل از صیغه‌ای به صیغه دیگر و نهادن اعراب از اهداف کتاب پایه دهم نیست.
- در ترجمه، تشخیص مفرد، مثنی یا جمع بودن اسم مهم است. همچنین تشخیص جمع‌های مکسر و دانستن مفرد آنها نیز اهمیت زیادی دارد. لذا از معجم هر درس جمع‌های مکسر و مفرد آنها را به خوبی بیاموزید.
- جدول صفحه‌های ۴، ۱۴، ۲۷، ۳۸ حاوی مطالب مهمی است. محتوای آنها را به خوبی فرا بگیرید.

بارم بندی

بارم‌بندی درس عربی (۱) - پایه دهم - دوره متوسطه (۲) - سال تحصیلی ۹۷-۱۳۹۶

مهارت‌های زبانی	نوبت اول	نمره	نوبت دوم	نمره	
مهارت واژه‌شناسی	نوشتن معنای کلمه از عربی به فارسی در جمله	۰/۵	نوشتن معنای کلمه از عربی به فارسی در جمله	۰/۷۵	
	مترادف و متضاد	۰/۵	مترادف و متضاد	۰/۵	
	تشخیص کلمه ناهماهنگ از نظر معنادر میان چهار کلمه	۰/۵	تشخیص کلمه ناهماهنگ از نظر معنادر میان چهار کلمه	۰/۲۵	
	نوشتن مفرد یا جمع اسم	۰/۵	نوشتن مفرد یا جمع اسم	۰/۵	
مهارت ترجمه به فارسی	ترجمه جمله‌های عربی به فارسی	۵	ترجمه جمله‌های عربی به فارسی	۵	
	انتخاب گزینه درست در ترجمه جمله عربی به فارسی	۰/۵	انتخاب گزینه درست در ترجمه جمله عربی به فارسی	۰/۵	
	تکمیل ترجمه ناقص	۱/۵	تکمیل ترجمه ناقص	۱/۵	
مهارت شناخت و کاربرد قواعد	ترجمه فعل‌های ماضی ساده، ماضی استمراری و ... و مصدر در جمله	۳	ترجمه فعل‌های ماضی ساده، ماضی استمراری و ... و مصدر در جمله	۱/۵	
	تشخیص فعل ماضی، مضارع و ... تشخیص نوع فعل، یا تشخیص کلمه ناهماهنگ از نظر معنادر میان چند کلمه	۲	تشخیص فعل ماضی، مضارع و ... تشخیص نوع فعل، یا تشخیص کلمه ناهماهنگ از نظر معنادر میان چند کلمه	۱	
	کاربرد عددهای اصلی و ترتیبی	۱	ذکر صیغه دو فعل در جمله	۰/۵	
	ساعت‌خوانی	۰/۵	کاربرد عددهای اصلی و ترتیبی یا ساعت‌خوانی	۰/۵	
	تشخیص ضمیر و اسم اشاره مناسب برای جای خالی در جمله با توجه به قرائن و در قالب سؤال چند گزینه‌ای یا شناخت آن	تشخیص فاعل، مفعول، مبتدا، خبر، نائب‌فاعل، مضاف‌الیه، صفت، جار و مجرور در جمله و ذکر نام اعراب آن‌ها	۱	تشخیص فاعل، مفعول، مبتدا، خبر، نائب‌فاعل، مضاف‌الیه، صفت، جار و مجرور در جمله و ذکر نام اعراب آن‌ها	۳
		ترجمه فعل ماضی و مضارع مجهول و تشخیص آن‌ها از فعل معلوم		۰/۵	
کاربرد درست حروف جر یا تشخیص گزینه صحیح در مجرور به حرف جر		۰/۵			
مهارت درک و فهم	سؤال جورکردنی از مفهوم واژگان، پرکردن جای خالی با گزینه‌های مناسب	۱	سؤال جورکردنی از مفهوم واژگان، پرکردن جای خالی با گزینه‌های مناسب	۱	
	درک مطلب	۱	درک مطلب	۱	
مهارت مکالمه	پاسخ کوتاه به جمله‌های پرسشی	۰/۵	پاسخ کوتاه به جمله‌های پرسشی	۰/۵	
	طرح سؤال از الحواریات	۱	طرح سؤال از الحواریات	۱	
جمع نمرات		۲۰		۲۰	

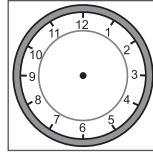
درس ۱ ذاك هو الله

سؤالات امتحانی درس اول	
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ:</p> <p>الف. ذَاتِ الْعَصَوْنِ النَّضْرَةَ ب. وَ انْظُرْ إِلَى الْمَرْءِ وَ قُلْ مَنْ شَقَّ فِيهِ بَصَرَهُ ج. مَنْ ذَا الَّذِي أَوْجَدَهَا فِي الْجَوِّ مِثْلَ الشَّرَرَةِ</p>
۲	<p>ضَعِ الْمُتَرَادِفَاتِ وَالْمُتَضَادَّاتِ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «قَبِيحٌ - رَقْدٌ - مُجْتَهِدٌ - ضِيَاءٌ - بَدَايَةٌ - يَمِينٌ»</p> <p>اغبرار ≠ نام = مُجِدٌّ = جَمِيلٌ ≠</p>
۳	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لِاتِّسَابِ الْكَلِمَاتِ الْأُخْرَى فِي الْمَعْنَى أَوْ الْقَوَاعِدِ:</p> <p>الف. كَلَبٌ نَيْلٌ طَائِرٌ سَمَكَةٌ ب. حُلْوَانِيٌّ شُرْطِيٌّ حَدَادٌ حَاسِبٌ ج. أَذْهَبٌ اِرْكَبُوا اِضْطَعِي اَكْتَبَنَّ</p>
۴	<p>اَكْتُبْ مُفْرَدَ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ:</p> <p>عُصُونٌ: دُرُرٌ: أَحْجَارٌ: أَعْدَاءٌ: أَلْوَانٌ: مَفَاتِيحٌ:</p>
۵	<p>كَمِّلِ التَّرَاجِمَ:</p> <p>الف. مَنْ زَرَعَ الْعُدْوَانَ حَصَدَ الْخُسْرَانَ: ب. أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَ لَوْ بِالصَّيْنِ: ج. كَيْفَ نَمَتْ مِنْ حَيَّةٍ: عَيِّنِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>هر کسی کاشت، زیان دانش را ، در چین باشد. از دانه‌ای</p>
۶	<p>الف. لَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ، إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا: ۱. آن‌ها را نکشید، همانا خداوند به آن‌ها رحم می‌کند. ۲. خودتان را نکشید، همانا خداوند به شما مهربان بود. ب. فَابْحَثْ وَ قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يُخْرِجُ مِنْهَا الشَّمْرَةَ ۱. پس جست‌وجو کن و بگو این چه کسی است که از آن میوه درمی‌آورد. ۲. پس جست‌وجو کرد و گفت که چه کسی از آن میوه خارج نمود. ج. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ: ۱. ای کسانی که ایمان آورده‌اید، برای چه آن‌چه را انجام داده‌اید، نمی‌گویید. ۲. ای کسانی که ایمان آورده‌اید، برای چه آن‌چه را انجام نمی‌دهید، می‌گویید.</p>
۷	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف. فَصَبِّرِ الْأَرْضَ بِهِ بَعْدَ اغْبِرَارِ خَضِرِهِ ب. رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ. ج. إِذَا مَلَكَ الْأَرَادِلُ هَلَكَ الْأَفَاضِلُ. د. الْقَمَرُ كَوَكَبٌ يَدُورُ حَوْلَ الْأَرْضِ؛ ضِيَاؤُهُ مِنَ الشَّمْسِ. هـ. مَنْ ذَا الَّذِي جَهَّزَهُ بِقُوَّةٍ مُفْتَكِرَهُ فِي الْجَوِّ مِثْلَ الشَّرَرَةِ و. مَنْ ذَا الَّذِي أَوْجَدَهَا فِي الْجَوِّ مِثْلَ الشَّرَرَةِ</p>

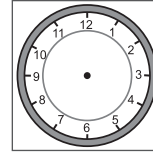
١٦ ضَعِّ التَّرَاكِبَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ ثُمَّ تَرَجِّمُهَا:
«لأحجار الجميلة - فصل الربيع - حرارة منتشرة - قاعة المطار»

التَّرْجَمَةُ	التَّرْكِبُ الْإِضَافِي	التَّرْجَمَةُ	التَّرْكِبُ الْوَصْفِيُّ
.....
.....

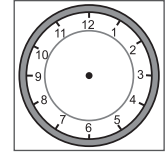
١٧ ارْسُمِ عَقَارِبَ السَّاعَاتِ:



ج. الثَّانِيَةُ وَ النَّصْفُ



ب. السَّادِسَةُ تَمَامًا



الف. الثَّامِنَةُ الْإِرْبَعَاءُ

١٨ عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيِّرِ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ:

الصَّحِيحُ	الْخَطَأُ
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

١٩ الف. أَوَّلُ فُصُولِ السَّنَةِ، الْخَرِيفُ.
ب. قَوْلُ (لَا أَعْلَمُ) نِصْفُ الْعِلْمِ.
ج. الْمَطَرُ قَطْرَاتُ الْمَاءِ الَّتِي تَنْزِلُ مِنَ السَّحَابِ.
د. الْيَوْمَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَ عَدَاً يَوْمَ الْارْبَعَاءِ.
ضَعِّ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: (كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ).
«يَدُورُ - أَصْفَرُ - الْغَدَاءُ - اِعْمَلْ - حَصَدَ»

ب. لَوْنُ الْمَوْزِ
د. مَن زَرَعَ الْعُدُونَ الْخُسْرَانَ.

الف. نَأْكُلُ فِي الظُّهْرِ.
ج. الْقَمَرُ كَوَكَبٌ حَوْلَ الْأَرْضِ.

ب. مَن هُوَ مُدَرِّسٌ (هِيَ مُدَرِّسَةٌ) اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ؟
د. كَمَ عَدَدُ أُسْرَتِكَ؟

٢٠ أَجِبْ جَوَابًا قَصِيرًا عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:
الف. مَتَى تَذْهَبُ (تَذْهَبِينَ) إِلَى الْمُدْرَسَةِ؟
ج. أَيْنَ يَبْنِيكَ؟

٢١ ضَعِّ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ: (جُمْلَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ)

١. كَيْفَ أَنْتَ؟
٢. مَن أَيْنَ أَنْتَ؟
٣. مَا اسْمُكَ الْكَرِيمُ؟
٤. هَلْ سَافَرْتَ إِلَى إِيْرَانَ حَتَّى الْآنَ؟

١. كَيْفَ أَنْتَ؟
٢. مَن أَيْنَ أَنْتَ؟
٣. مَا اسْمُكَ الْكَرِيمُ؟
٤. هَلْ سَافَرْتَ إِلَى إِيْرَانَ حَتَّى الْآنَ؟

پاسخ

٣ الف. لَيْلٍ: بَقِيَّةُ كَلِمَاتٍ، نَامُ حَيْوَانٍ اسْت.
ب. حَاسِبٍ: بَقِيَّةُ كَلِمَاتٍ، نَامُ صَاحِبَانٍ مَشَاغِلٍ اسْت.
ج. أَذْهَبُ: بَقِيَّةُ أَفْعَالٍ، فَعْلٌ امْرُؤٍ هَسْتَنْد.

١ الف. دَارِي - تَر وَ تَاذَه
ب. اِنْسَان / مَرْد - شَكَافْت
ج. يَدِيدِ اُورْد - اِخْغَر (پَارَهْ اَتَش)

٤ غُصُونُ: غُصْنٌ - دُرَّرٌ: دُرٌّ - اَلْوَانُ: لَوْنٌ
اَحْجَارٌ: حَجَرٌ - اَعْدَاءٌ: عَدُوٌّ - مَفَاتِيحٌ: مِفْتَاحٌ

٢ اِغْبِرَارٌ ≠ ضِيَاءٌ
مُجِدَّدٌ = مُجْتَهِدٌ
نَامٌ = رَقْدٌ
جَمِيلٌ ≠ قَبِيحٌ

۵ الف. دشمنی - درو کرد / درو می کند

ب. بجوید / طلب کنید - اگر چه

ج. چگونه - روید / رشد کرد

۶ الف. گزینۀ «۲» ب. گزینۀ «۱» ج. گزینۀ «۲»

۷ الف. پس زمین بعد از غبارآلودگی به وسیله آن سرسبز شد.

ب. ای پروردگار ما، ما را همراه قوم ستمگران قرار مده.

ج. هرگاه فرومایگان فرومانروا شدند / شوند، شایستگان هلاک

شدند / می شوند.

د. ماه ستاره‌ای است که اطراف زمین می چرخد و نورش از خورشید است.

ه. این چه کسی است که او را به نیروی تفکر مجهز کرد.

و. این چه کسی است که آن را در هوا مانند پاره آتش پدید آورد.

۸ گزینۀ «ب»: بقیۀ افعال، ماضی هستند.

۹ گزینۀ «ج»: با توجه به «قَبْلَ سَاعَةٍ» باید فعل ماضی انتخاب شود.

۱۰ گزینۀ «ج»

۱۱ التَّبَسُّوا: فعل امر، جمع مذکر مخاطب

سَأَشْرَحُ: مستقبل، شرح خواهم داد

مَاقِلْتُمْ: جمع مذکر مخاطب - نپذیرفتید

۱۲ الف. رَجَعْتُنَّ: با توجه به این که (أخوات) جمع مؤنث است، فعل

باید جمع مؤنث باشد.

ب. نَأْكُلُ

ج. لا تَكْتَسِفَا: با توجه به این که (وَلَدَان) مثنی مذکر است، فعل

مثنی مذکر انتخاب می شود.

د. ما نَجَّحَ: فعل مفرد مذکر با توجه به کلمه (أخ) انتخاب می شود.

ه. سَوْفَ يَخْصِدَانُ: با توجه به قید زمان (بَعْدَ شَهْرٍ) فعل مستقبل

انتخاب می شود.

۱۳ مَصْنَعٌ: مُفْعَلٌ - ص، ن، ع مَجْتَهِدٌ: مُفْتَعِلٌ - ج، ه، د

أَنْزَلَ: أَفْعَلٌ - ن، ز، ل كَثِيرٌ: فَعِيلٌ - ك، ث، ر

۱۴ الف. هَاتَانِ

ج. تِلْكَ

ب. هُوَلاءِ

د. هَذَانِ

۱۵ الف. اِيْحَتْ: فعل امر، جست و جو کن

يُخْرِجُ: مضارع، بیرون می آورد

ب. لا تَنْظُرُ: فعل نهی، نگاه مکن

قال: فعل ماضی، گفت

ج. اِعْمَلُوا: فعل امر، انجام دهید

تَعْمَلُونَ: فعل مضارع، انجام می دهید

د. جَهَّزَ: فعل ماضی، مجهز کرد

۱۶ ترکیب وصفی ← الْأَجْزَاءُ الْجَمِيلَةُ: سنگ های زیبا

حَرَارَةٌ مُنْتَشِرَةٌ: حرارت منتشر شده

ترکیب اضافی ← فَصْلَ الرَّبِيعِ: فصل بهار

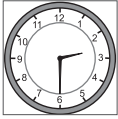
قَاعَةُ الْمَطَارِ: سالن فرودگاه



۱۷ الف.



ب.



ج.

۱۸ الف. الْخَطَأُ ب. الصَّحِيحُ ج. الصَّحِيحُ د. الْخَطَأُ

۱۹ الف. الْغَدَاءُ ب. أَصْفَرُ ج. يَدُورُ د. حَصَدَ

۲۰ الف. فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ وَ النِّصْفِ.

ب. السَّيِّدُ حَيْدَرِي / السَّيِّدَةُ حَيْدَرِي (یا هر نام دیگری)

ج. فِي شَارِعِ بَهَار (یا هر نام دیگری)

د. حَمْسَةَ (یا هر تعداد دیگری)

۲۱ اِسْمِي مُحَمَّدٌ (۳) لا، مَعَ الْأَسْفِ (۴) بِخَيْرٍ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ (۱)

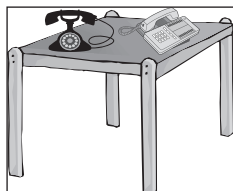
درس ۱ اِنَّكُمْ مَسْؤُولُونَ

سؤالات امتحانی درس دوم

۱ اَكْتُبْ اِسْمَ كُلِّ صَوْرَةٍ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ:



د.



ج.



ب.



الف.

۱۴. مترادف‌ها:

أَفْضَلُ = خَيْرٌ	أَحْسَنُ = أَفْضَلُ	خَبِيبٌ = صَدِيقٌ
عَدَوَانٌ = عَدَاوَةٌ	إِشَارَاتٌ = عَلَامَاتٌ	وَلَدٌ = ابْنٌ
خَلْفٌ = وَرَاءَ	بُعْتَةٌ = فُجَاءَةٌ	أَكَلٌ = تَنَاوَلٌ
أَبٌ = وَالِدٌ	وَزَعٌ = تَقْوَى	أُمٌّ = وَالِدَةٌ
مُجْتَهِدٌ = مُجِدِّدٌ	جَنْبٌ = عِنْدٌ	قَلٌّ = نَقْصٌ
بُسْتَانٌ = حَدِيقَةٌ	وَقَعَ = حَدَثَ	بَيْتٌ = مَنْزِلٌ
نورٌ = ضِيَاءٌ	رَأَى = شَاهَدَ	إِسْتِطَاعٌ = قَدْرٌ
طَالِبٌ = تَلْمِيزٌ	غَيْمٌ = سَحَابٌ	عَمِلٌ = فَعَلٌ
خُجْرَةٌ = عُرْفَةٌ	ثَمْرٌ = فَاكِهَةٌ	مِنْ فَضْلِكَ = رِجَاءٌ
لِسَانٌ = لُغَةٌ	قَذَفَ = رَمَى	جَاءَ = أَتَى
نَفَائِةٌ = زُبَالَةٌ	مِهْنَةٌ = شُغْلٌ	جَاهِزٌ = حَاضِرٌ
عِنْدَمَا = لَمَّا	بَعَثَ = أَرْسَلَ	خَزِينٌ = مَحْزُونٌ
شَاطِئٌ = سَاحِلٌ	وَضَعَ = جَعَلَ	صَارَ = أَصْبَحَ
نَامٌ = رَقَدَ	بَتَّ = تَفَرَّقَ	

۱۵. متضادها:

قَرِيبٌ ≠ بَعِيدٌ	شِتَاءٌ ≠ صَيْفٌ	إِسْتَلَمَ ≠ دَفَعَ
قَلِيلٌ ≠ كَثِيرٌ	صَدِيقٌ ≠ عَدُوٌّ	تَعَالَى ≠ إِذْهَبَ
وَحْدَةٌ ≠ جَمَاعَةٌ	صَغُرَ ≠ كَبُرَ	حَرْبٌ ≠ صُلْحٌ
وَاقِفٌ ≠ جَالِسٌ	أَمْسَى ≠ غَدَا	مَوْتٌ ≠ حَيَاةٌ

« درس اول: ذاك هو الله »

نام صیغه به فارسی و عربی		ضمیر		ماضی
اول شخص مفرد	متکلم و حده	من	أنا	فَعَلْتُ
	انجام دادم			
دوم شخص مفرد	مفرد مذکر مخاطب	تو	أنت	فَعَلْتَ
	مفرد مؤنث مخاطب		أنتِ	فَعَلْتِ
سوم شخص مفرد	مفرد مذکر غائب	او	هو	فَعَلَ
	مفرد مذکر غائب		هي	فَعَلَتْ
اول شخص جمع	متکلم مع الغیر	ما	نحن	فَعَلْنَا
دوم شخص جمع	جمع مذکر مخاطب	شما	أنتم	فَعَلْتُمْ
	جمع مؤنث مخاطب		أنتن	فَعَلْتُنَّ
	مثنای مذکر مخاطب		أنتما	فَعَلْتُمَا
	مثنای مؤنث مخاطب		أنتما	فَعَلْتُمَا
سوم شخص جمع	جمع مذکر غائب	ایشان	هم	فَعَلُوا
	جمع مؤنث غائب		هن	فَعَلْنَ
	مثنای مذکر غائب		هما	فَعَلَا
	مثنای مؤنث غائب		هما	فَعَلْتَا

■ وزن:

برای یافتن وزن کلمه شناختن حروف اصلی که سه حرف است، مهم می‌باشد. به حرفی که همراه حروف اصلی می‌آید، «حروف زائد» گفته می‌شود. این حروف معنای جدیدی به کلمه می‌دهند. حروف اصلی کلمه‌ها به ترتیب با سه حرف «ف ع ل» سنجیده می‌شود، مانند:

ت ت ع ل ی ی م ← تعلیم
ت ت ف ع ی ل ← تفعلیل

■ اسم از نظر تعداد و جنس و علامت‌های آن:

اسم	علامت	نمونه
مفرد مذکر	—	مُجَاهِدٌ
مفرد مؤنث	ة	مُجَاهِدَةٌ
مثنی مذکر	انِ، َ یُنِ	مُجَاهِدَانِ - مُجَاهِدَيْنِ
مثنی مؤنث	انِ، َ یُنِ	مُجَاهِدَاتَانِ - مُجَاهِدَاتَيْنِ
جمع مذکر سالم	ونَ - یُنَ	مُجَاهِدُونَ - مُجَاهِدِينَ
جمع مؤنث سالم	ات	مُجَاهِدَاتٌ
جمع مکسر	بدون علامت	کُتُبٌ - عُلَمَاءٌ

نام صیغه به فارسی و عربی		ضمیر		نهی
اول شخص مفرد	مفرد مذکر مخاطب	تو	أنت	لَا تَفْعَلْ
	مفرد مؤنث مخاطب		أنتِ	لَا تَفْعَلِي
دوم شخص جمع	جمع مذکر مخاطب	شما	أنتم	لَا تَفْعَلُوا
	جمع مؤنث مخاطب		أنتن	لَا تَفْعَلُنَّ
	مثنای مذکر مخاطب		أنتما	لَا تَفْعَلَا
	مثنای مؤنث مخاطب		أنتما	لَا تَفْعَلَا

رشته: ادبیات و علوم انسانی		سؤالات امتحانی درس: عربی (۱)	
آزمون نوبت دوم (۱)		پایه دهم - منتخب [۴]	
ردیف	سؤالات	نمره	
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ. الف. تَسْتَطِيعُ الْجُرْبَاءُ أَنْ تُدِيرَ عَيْنَيْهَا فِي اتِّجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ. ب. مَا أَجْمَلَ غَابَاتٍ مازندران.	۰/۷۵	
۲	اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الْمُتْرَادِفَةَ وَ الْمُتَضَادَّةَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «حَزِين - رَقَدَ - حَزَب - فَتَحَ» سِلْمٌ ≠ نامٌ =	۰/۵	
۳	مَا هِيَ الْكَلِمَةُ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْأُخْرَى؟ □ الف. بَطَّ □ ب. فِضَّة □ ج. غُرَاب □ د. كَلْب	۰/۲۵	
۴	اُكْتُبْ مَفْرَدَ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ: أعشاب: أضواء:	۰/۵	
۵	عَيَّنِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ: الف. وَ يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا: ۱. و كافر گفت، ای کاش مرا خاک گرداننده بودی. ۲. و كافر می گوید، ای کاش من خاک بودم. ب. وَ فِيهَا صِنَاعَاتٌ يَدْوِيَّةٌ تَجْذِبُ السَّائِحِينَ: ۱. و در آن صنایع فرهنگی است که گردشگران را جذب می کند. ۲. و در آن صنایع دستی است که گردشگران را جذب می کند.	۰/۵	
۶	كَمِّلِ التَّرْجِمَ: الف. يزد و حَلَوِيَّاتُهَا وَ مَنَاطِقُهَا الصَّحْرَاوِيَّةُ. ب. مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا. ج. هُوَ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ اللَّبُونَةِ الَّتِي تُرَضِعُ صِغَارَهَا. يزد و آن و مناطق آن. هر کس خوبی ، برابر آن، پاداش اوست. او از جمله حیوانات است که کودکانش را	۱/۵	
۷	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: الف. وَ أَدْخَلَنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ. ب. قَدْ سَجَلْتَهَا مَنظَمَةُ الْيُونِسْكَو الدُّوَلِيَّةِ فِي قَائِمَةِ التَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ. ج. تُصْبِحُ الْأَرْضُ مَفْرُوشَةً بِالْأَسْمَاكِ، فَيَأْخُذُهَا النَّاسُ لِطَبْخِهَا. د. الدَّهْرُ يَوْمَانٍ؛ يَوْمٌ لَكَ وَ يَوْمٌ عَلَيْكَ. هـ. هِيَ مِنْ أَكْبَرِ الدُّوَلِ الْمَصْدَرَةِ لِلنَّفْطِ وَ أَنْجَحِهَا فِي مَدِّ حُطُوطِ الْأَنْبَابِ. و. الْحِفَاطُ عَلَى هَذِهِ الْمَرَافِقِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُوَاطِنٍ. ز. لِلبَيْطَةِ غَدَّةٌ بِالْقُرْبِ مِنْ ذَنْبِهَا تَحْتَوِي زَيْتًا خَاصًّا تُنَشِّرُهُ عَلَى جِسْمِهَا.	۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۱ ۰/۵ ۱	

رديف	سؤالات	نمره	
٨	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>الف. يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ، فَمَاذَا تَأْمُرُونَ.</p> <p>ب. وَ لَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَ لَا السَّيِّئَةُ، ادْفَعِ بِلَّتِي هِيَ أَحْسَنُ.</p> <p>ج. لَا تَحْزَنُوا لِأَنَّ الطَّائِرَةَ سَتَنْزِلُ بَعْدَ سَاعَةٍ.</p>	١/٥	
٩	<p>اِنتَخِبِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ:</p> <p>الف. الْمَصْدَرُ مِنْ «جَاهَدَ»:</p> <p>ب. الْمَاضِي مِنْ «يَسْتَلِمُ»:</p> <p>ج. الْمَضَارِعُ مِنْ «مِتَلَكُوا»:</p> <p>د. الْأَمْرُ مِنْ «تَعَلَّمِينَ»:</p>	<p><input type="checkbox"/> اجْتِهَاد</p> <p><input type="checkbox"/> سَلَّمَ</p> <p><input type="checkbox"/> يَمْلِكُونَ</p> <p><input type="checkbox"/> عَلَّمِي</p> <p><input type="checkbox"/> جُهْد</p> <p><input type="checkbox"/> اسْتَلَمَ</p> <p><input type="checkbox"/> يَمْتَلِكُونَ</p> <p><input type="checkbox"/> اِعْلَمِي</p> <p><input type="checkbox"/> مُجَاهَدَةٌ</p> <p><input type="checkbox"/> سَلِمَ</p> <p><input type="checkbox"/> يَتَمَلَكُونَ</p> <p><input type="checkbox"/> تَعَلَّمِي</p>	١
١٠	<p>مَا هِيَ صِبْغَةُ الْفِعْلَيْنِ؟</p> <p>يُقَاتِلَانِ: كَانَتْ تَنْبِعُ:</p>	٥/٥	
١١	<p>ضَعْ فِي الْفِرَاغِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ:</p> <p>الف. طُولُ قَامَةِ الرَّافِقَةِ أمتارٍ.</p> <p>ب. يَأْخُذُ الْفَائِزُ جَائِزَةً ذَهَبِيَّةً.</p>	٥/٥	
١٢	<p>عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمَجْهُولَ وَ نَائِبَ الْفَاعِلِ. «فَعْلٌ وَاحِدٌ»</p> <p>«رَسِمَ صُورَةً عَلَى رَمْلِ السَّاحِلِ»</p>	٥/٥	
١٣	<p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>الف. حُسْنُ السُّؤَالِ نِصْفُ الْعِلْمِ.</p> <p>ج. لَا يَكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَ سَعَهَا.</p> <p>هـ. اللَّوْنُ الْبَنَفْسَجِيُّ لِعِرْفَةِ النَّوْمِ مُهْدِيٌّ الْأَعْصَابِ.</p>	٢/٥	
١٤	<p>ضَعْ فِي الْفِرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً:</p> <p>الف. حُزْنٌ فِي قُلُوبِهِمْ لَا فِي وُجُوهِهِمْ.</p> <p>ب. يُشَجِّعُ الْمُدِيرُ فِي الْأِصْطِفَافِ الصَّبَاحِيِّ.</p> <p>ج. سَعِيدٌ قَسَمَ الْمُرْزَعَةَ إِلَى</p>	٥/٧٥	
١٥	<p>ضَعْ فِي الْفِرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: (كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ)</p> <p>«رَائِعَةٌ - بَحْدَرٌ - لِفَافَةٌ - الْوَالِدِينَ - الصَّلَاةُ»</p> <p>الف. مِفْتَاحُ كُلِّ خَيْرٍ.</p> <p>ج. لِلْغُرَابِ صَوْتُ بِهِ بَقِيَّةُ الْحَيَوَانَاتِ.</p>	١	
١٦	<p>أَيُّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ، تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ؟</p> <p>«الْبَطُّ - أَحْسَنْتُ - الْإِنَارَةُ - الْبَرِيدُ»</p> <p>الف. إِدَارَةٌ لِتَسْلِيمِ الرِّسَائِلِ وَ اسْتِلَامِهَا:</p> <p>ج. نَشْرُ النَّوْرِ:</p>	١	

ردیف	سؤالات	نمره
۱۷	أَجِبْ جَوَاباً قَصِيراً عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: الف. ما اسْمُ كِتَابٍ يَشْرَحُ مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ؟ ب. أَيْنَ تَقَعُ قَلْعَةُ (فَلَكَ الْأَفلاكِ)؟	۰/۵
۱۸	كَمِّلِ الْجَوَارِزَ بِالْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: (كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ) «لَا شُكْرَ عَلَى الْوَأَجِبِ - الْأَدْوِيَّةُ - غَيْرُ مَسْمُوحٍ - بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ - وَصَفَةٌ» الْحَاجُّ: عَفْواً، ما عِنْدِي و أريدُ هذِهِ المَكْتُوبَةُ عَلَى الْوَرَقَةِ. الصِّدْلِيُّ: أَعْطِنِي الْوَرَقَةَ: مُحَرَّراً، حُبُوبٌ مُسَكَّنَةٌ لِلصُّدَاعِ، كَبْسُولٌ أُمْبِيسِيلِينَ و... لا بَأْسَ، لَكِنْ لا أُعْطِيكَ أُمْبِيسِيلِينَ. - لِمَاذَا، أَمَا عِنْدَكُمْ؟ - : لا؛ عِنْدَنَا، وَلَكِنْ بَيْعُهَا بِدُونِ وَصَفَةٍ - شُكراً جَزِيلاً - :	۱
۲۰	جمع نمره	۲۰
«موفق باشید»		

پاسخ تشریحی آزمون (۴)

- ۱ الف. آفتاب پرست (۰/۲۵) - جهت ها (۰/۲۵)
ب. چه زیباست (۰/۲۵)
- ۲ سلّم ≠ حَرْب (۰/۲۵) نام = رَقَدَ (۰/۲۵)
- ۳ گزینۀ «ب» (۰/۲۵)
- ۴ أعشاب: عُشْب (۰/۲۵) أضواء: ضوء (۰/۲۵)
- ۵ الف. گزینۀ «۲» (۰/۲۵) ب. گزینۀ «۲» (۰/۲۵)
- ۶ الف. شیرینی های (۰/۲۵) - کویری (۰/۲۵)
ب. بیابورد (۰/۲۵) - ده (۰/۲۵)
ج. پستاندار (۰/۲۵) - شیر می دهد (۰/۲۵)
- ۷ الف. و به واسطه رحمت مرادر بندگان درستکارت وارد کن. (۰/۷۵)
ب. سازمان بین المللی یونسکو آن را در لیست میراث جهانی ثبت کرد. (۰/۷۵)
ج. زمین از ماهی پوشیده می شود، و مردم آنها را برای پختن شان می گیرند. (۰/۵)
د. روزگار دو روز است؛ روزی به سود تو و روزی به زیان تو. (۰/۷۵)
ه. آن از بزرگترین کشورهای صادرکننده نفت و موفق ترین آنها در کشیدن خط لوله است. (۱)
و. نگهداری از این تأسیسات بر هر شهروندی واجب است. (۰/۵)
ز. اردک غده ای نزدیک دمش دارد که روغنی خاص دارد که آن را روی بدنش پراکنده می کند. (۱)
- ۸ الف. خارج کند (۰/۲۵) - دستور می دهید (۰/۲۵)
ب. مساوی نیست (۰/۲۵) - دور کن (۰/۲۵)
ج. ناراحت نباشید (۰/۲۵) - فرود خواهد آمد (۰/۲۵)
- ۹ الف. مُجَاهِدَةٌ (۰/۲۵) ب. اسْتَلَمَ (۰/۲۵)
ج. يَمْتَلِكُونَ (۰/۲۵) د. عَلِمِي (۰/۲۵)
- ۱۰ يُقَاتِلَانِ: مثنی مذكر غایب (۰/۲۵)
كانت تُنْبِئْتُ: مفرد مؤنث غایب (۰/۲۵)
- ۱۱ الف. سِتَّةٌ (۰/۲۵) ب. الْأَوَّلُ (۰/۲۵)
- ۱۲ فعل مجهول: رُسِمَ (۰/۲۵) نائب فاعل: صورة (۰/۲۵)
- ۱۳ الف. جُسُنٌ: مبتدا (۰/۲۵) - نِصْفٌ: خبر (۰/۲۵)
ب. الله: فاعل (۰/۲۵)
ج. الله: فاعل (۰/۲۵) - نَفْسًا: مفعول (۰/۲۵)
د. النَّاسِ: مضاف اليه (۰/۲۵) - النَّاسِ: مفعول (۰/۲۵)
ه. لِعُرْفَةٍ: جار و مجرور (۰/۲۵) - مَهْدِيٌّ: خبر (۰/۲۵)
و. بابٌ: نائب فاعل (۰/۲۵)
- ۱۴ الف. الْمُؤْمِنِينَ (۰/۲۵) (در جای خالی به مضاف اليه نیاز است.)
ب. الطَّلَابَ (۰/۲۵) (در جای خالی به مفعول نیاز است.)
ج. نِصْفَيْنِ (۰/۲۵)
نکته: در جای خالی به مجرور به حرف جر نیاز است.
- ۱۵ الف. الصَّلَاةُ (۰/۲۵) ب. رَائِعَةٌ (۰/۲۵)
ج. يُحَدِّثُ (۰/۲۵) د. الْوَالِدَيْنِ (۰/۲۵)
- ۱۶ الف. التَّبْرِيدُ (۰/۲۵) ب. البَطُّ (۰/۲۵)
ج. الإنارة (۰/۲۵) د. أَحْسَنَتْ (۰/۲۵)
- ۱۷ الف. الْمُعْجَمَ (۰/۲۵) ب. في حُرْمِ أباد (۰/۲۵)
- ۱۸ به ترتیب جای خالی: وَصَفَةٌ - الْأَدْوِيَّةُ - غَيْرُ مَسْمُوحٍ - لا شُكْرَ،
عَلَى الْوَأَجِبِ (هر مورد ۰/۲۵)